



## Powiatowy Szpital im. Władysława Biegańskiego w Iławie

ul. Gen. Wł. Andersa 3, 14-200 Iława  
Kancelaria tel. 89 644 96 01, fax. 89 649 24 25  
NIP 744-14-84-344



Iława, 17.10.2022 r.

**dotyczy: dostawa odczynników i materiałów eksploatacyjnych wraz z dzierżawą analizatorów immunochemicznego i back up dla Powiatowego Szpitala im. Władysława Biegańskiego w Iławie nr sprawy 23/2022**

Do Zamawiającego wpłynęły pytania dotyczące wyjaśnienia treści zawartych w SWZ. Zamawiający, na podstawie art. 284 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 19 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz.U. z 2021 r. poz. 1129) odpowiada:

### **Zapytanie nr 1**

#### **Pytanie nr 1**

Prosimy o wyrażenie zgody na zaoferowanie testu do oznaczania Witaminy D Total (suma form hydroksylowanych D2+D3), co zgodne jest z aktualnymi rekomendacjami dotyczącymi oznaczania witaminy D.

**Odpowiedź: Zamawiający wyraża zgodę.**

#### **Pytanie nr 2**

Czy Zamawiający wymaga, aby oferowany test do oznaczania troponiny był testem wysokoczułym, zgodnym z obowiązującymi zaleceniami i wymogami Polskiego Towarzystwa Kardiologicznego PTK oraz Europejskiego Towarzystwa Kardiologicznego ESC i umożliwiał zastosowanie szybkiego 1-godzinnego algorytmu diagnostyki zawału mięśnia sercowego? Pozwoli to Zamawiającemu na prowadzenie wiarygodnej i szybkiej diagnostyki kardiologicznej zgodnie z najnowszymi rekomendacjami.

**Odpowiedź: Tak, zamawiający wymaga.**

#### **Pytanie nr 3**

Prosimy o wyrażenie zgody na zaoferowanie trzech testów dla których rozcieńczanie próbek badanych odbywa się manualnie.

**Odpowiedź: Zamawiający wyraża zgodę.**

#### **Pytanie nr 4**

Prosimy o wyjaśnienie, czy w załączniku asortymentowo-cenowym w lp.39, w kolumnie "Jednostka miary (j.m.)" nie doszło do omyłkowego opisu: "komplet", zamiast: "oznaczenie"?

**Odpowiedź: Tak, doszło do omyłki.**

#### **Pytanie nr 5**

**Dotyczy Załącznika nr 2 Formularz asortymentowo-cenowy, pkt 22:** Czy Zamawiający wyrazi zgodę na zaoferowanie komputera o przekątnej matrycy 13 lub 13,3 cala?

**Odpowiedź: Zamawiający wyraża zgodę.**

## UMOWA DOSTAWY

### Pytanie nr 6

par. 3 Czy Zamawiający wyraża zgodę na dodanie do umowy postanowienia umożliwiającego dokonanie waloryzacji wynagrodzenia zgodnie z poniższą propozycją?

Ceny wskazane w załączniku cenowym po zakończeniu każdego roku kalendarzowego obowiązywania niniejszej Umowy mogą podlegać podwyższeniu w wyniku waloryzacji w oparciu o oficjalny wskaźnik cen towarów i usług konsumpcyjnych publikowany przez Główny Urząd Statystyczny ze skutkiem na dzień 1 marca kolejnego roku kalendarzowego obowiązywania Umowy. W celu dokonania waloryzacji Strony w dobrej wierze w każdym kolejnym roku obowiązywania Umowy przystąpią do negocjacji wysokości waloryzacji cen na kolejny rok obowiązywania Umowy. W przypadku, gdy Strony nie dojdą do porozumienia co do waloryzacji cen na kolejny rok obowiązywania Umowy, każda ze Stron może wypowiedzieć niniejszą Umowę z zachowaniem 30-dniowego terminu wypowiedzenia. Wypowiedzenie nie rodzi żadnych dodatkowych obciążeń po żadnej ze Stron, w szczególności nie skutkuje koniecznością zapłaty kary umownej. Strony przewidują możliwość dokonania modyfikacji niniejszego postanowienia, jeżeli w trakcie obowiązywania Umowy wejdą w życie przepisy regulujące możliwość dokonywania waloryzacji wynagrodzenia wykonawców w sposób odmienny od przewidzianego przez Strony.

**Odpowiedź: Nie**

Ew. czy Zamawiający wyraża zgodę na dodanie do umowy postanowienia mającego taki sam cel i skutek, jednak w innym, przyjętym u Zamawiającego brzmieniu?

Uzasadnienie: Umowa, która ma zostać zawarta pomiędzy Zamawiającym a Wykonawcą w rezultacie ogłoszonego postępowania przetargowego ma charakter długoterminowy. Dynamicznie zmieniające się warunki realizacji umów wywołane czynnikami zewnętrznymi, na które Wykonawca nie ma wpływu, w szczególności konflikt zbrojny na Ukrainie oraz rosnąca inflacja związane są z dotkliwymi konsekwencjami rynkowymi w postaci m.in. niemożliwego do precyzyjnego przewidzenia na moment składania oferty i zawierania umowy wzrostu cen dostarczanych materiałów, które w perspektywie wieloletniego kontraktu mogą osiągnąć poziom równoznaczny z utratą opłacalności realizowania kontraktu przez Wykonawcę bądź oznaczający ponoszenie przez Wykonawcę nieuzasadnionych strat. W celu przywrócenia równowagi ekonomicznej stron kontraktu prosimy o wyrażenie zgody na umieszczenie w umowie klauzuli waloryzacyjnej umożliwiającej w ramach corocznych negocjacji dostosowanie cen do aktualnej sytuacji gospodarczej poprzez zastosowanie obiektywnego wskaźnika publikowanego przez GUS. Proponowana klauzula waloryzacyjna jest uzasadnioną odpowiedzią na obserwowaną obecnie nieprzewidywalność w zakresie realnie ponoszonych przez Wykonawcę kosztów realizacji umowy warunkujących rentowność kontraktu, do zapewnienia której jako podmiot gospodarczy Wykonawca jest zobowiązany. Jednocześnie uwzględnienie w Umowie klauzuli waloryzacyjnej jest zgodne z koncepcją prezentowaną przez Ministerstwo Rozwoju i Technologii, w którym toczą się prace nad nowelizacją Prawa zamówień publicznych uzupełniającą istniejące regulacje o przepisy gwarantujące możliwość zmian umowy w obecnej sytuacji rynkowej.

**Odpowiedź: Zamawiający wprowadzi do umowy postanowienie umożliwiające dokonanie waloryzacji zgodnie z art. 439 ust. 2 Prawa Zamówień Publicznych. Zmiana ceny/wynagrodzenia może nastąpić tylko po wyrażeniu zgody przez Zamawiającego na pisemny i uzasadniony wniosek Wykonawcy oraz po zawarciu aneksu do umowy.**



## Powiatowy Szpital im. Władysława Biegańskiego w Iławie

ul. Gen. Wł. Andersa 3, 14-200 Iława  
Kancelaria tel. 89 644 96 01, fax. 89 649 24 25  
NIP 744-14-84-344



### Pytanie nr 7

par. 4 Czy Zamawiający wyraża zgodę na przesyłanie faktur drogą elektroniczną i mógłby podać adres mailowy, na który można fakturę w tej formie wysłać?

**Odpowiedź: Tak zamawiający wyraża zgodę, email: [faktury@szpital.ilawa.pl](mailto:faktury@szpital.ilawa.pl)**

### Pytanie nr 8

par.5 ust. 5 Czy Zamawiający wyrazi zgodę, aby dostarczone zostały dokumenty w formie elektronicznej (CD, email, strona internetowa)?

**Odpowiedź: Zamawiający wyraża zgodę.**

### Pytanie nr 9

par. 7 ust. 1 Czy Zamawiający wyrazi zgodę na zmianę przesłanki naliczenia kary umownej za odstąpienie „z przyczyn zawinionych przez Wykonawcę”?

Uzasadnienie:

Zgodnie z art. 471 k.c. dłużnik odpowiada za nienależyte wykonanie umowy jeżeli wynika ono z przyczyn za które ponosi odpowiedzialność. Przyczyny niezależne od Zamawiającego obejmują także okoliczności za które dłużnik nie odpowiada.

**Odpowiedź: Tak, zmiana zostanie uwzględniona przy sporządzaniu umowy.**

### Pytanie nr 10

par. 8 ust. 3 Czy Zamawiający wyraża zgodę na dodanie "do wysokości rzeczywiście poniesionej szkody"?

Ewentualnie dodanie: „wyłączona jest odpowiedzialność Wykonawcy z tytułu utraconych korzyści”?

**Odpowiedź: Nie.**

### Pytanie nr 11

par. 8 ust. 2 Czy Zamawiający wyrazi zgodę, aby uprawnienie co do odstąpienia od umowy przysługiwało po bezskutecznym upływie dodatkowego terminu, nie krótszego niż 5 dni roboczych, wyznaczonego w pisemnym wezwaniu Wykonawcy do należytego wykonania umowy?

**Odpowiedź: Tak, zmiana zostanie uwzględniona przy sporządzaniu umowy.**

## UMOWA DZIERŻAWY

### Pytanie nr 12

par.3 ust. 6 Czy Zamawiający wyrazi zgodę, aby dostarczone zostały dokumenty w formie elektronicznej (CD, email, strona internetowa)?

**Odpowiedź: Zamawiający wyraża zgodę.**

### Pytanie nr 13

par. 5 ust. 4 Zamiennik

Czy Zamawiający wyraża zgodę na wprowadzenie do wzoru umowy zapisu o dopuszczalności wprowadzania zmian, w brzmieniu przedstawionym poniżej?

1. Zmiana Umowy może obejmować, w zakresie dozwolonym przepisami ustawy Prawo zamówień publicznych, w szczególności:



## Powiatowy Szpital im. Władysława Biegańskiego w Iławie

ul. Gen. Wł. Andersa 3, 14-200 Iława  
Kancelaria tel. 89 644 96 01, fax. 89 649 24 25  
NIP 744-14-84-344



- 1.1. Zmianę przedmiotu umowy (Urządzenia lub odczynniki oraz inne materiały objęte umową) na produkty nowej generacji, o nie gorszych właściwościach niż wymagane w postępowaniu o zamówienie publiczne
- 1.2. zmianę sposobu konfekcjonowania;

### Uzasadnienie:

Diagnostyka laboratoryjna Naszej firmy podlega ciągłemu rozwojowi prowadząc do powstawania coraz bardziej innowacyjnych rozwiązań. Chcąc zapewnić naszym klientom dostęp do jak najnowocześniejszym systemów chcielibyśmy zaproponować możliwość zmiany pozwalającą na wymianę w trakcie trwania umowy używanego Urządzenia lub odczynników na nowe ich generacje.

**Odpowiedź: Tak, zapis zostanie wprowadzony przy sporządzaniu umowy.**

### Pytanie nr 14

par. 7Czy Zamawiający jako administrator danych osobowych, które mogą znajdować się na aparatach będących przedmiotem zamówienia i do których w związku z prawidłową realizacją obowiązków wynikających z umowy o udzielenie zamówienia publicznego, tj. przyłączenie do sieci, dokonywanie przeglądów, świadczenie usług serwisowych może mieć dostęp Wykonawca, wyrazi zgodę na zawarcie umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych? Umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych zawarta została z Wykonawcą jako procesorem wg załączonego wzoru:

### Umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych

Zawarta w dniu ..... roku (dalej: Umowa)

pomiędzy:

..... z siedzibą w ..... wpisaną do Rejestru Przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy ..... pod nr KRS: ....., o kapitale zakładowym w wysokości:....., Zarząd w składzie:....., będącą podatnikiem czynnym podatku VAT zarejestrowaną pod numerem identyfikacji podatkowej NIP....., REGON nr....., reprezentowaną przez:

- .....,
- .....,

zwaną dalej „Zleceniodawcą”

a

..... z siedzibą w ..... wpisaną do Rejestru Przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy ..... pod nr KRS: ....., o kapitale zakładowym w wysokości:....., Zarząd w składzie:....., będącą podatnikiem czynnym podatku VAT zarejestrowaną pod numerem identyfikacji podatkowej NIP....., REGON nr....., reprezentowaną przez:

- .....,
- .....,

zwaną dalej „Zleceniobiorcą”.

łącznie zwanych „Stronami”

Mając na uwadze, że:

- w dniu ..... Strony zawarły umowę ..... (zwaną dalej „Umową główną”), której przedmiotem jest .....,
- usługi świadczone przez Zleceniobiorcę w ramach Umowy głównej są związane z wykonywaniem przez Zleceniobiorcę operacji na danych osobowych w imieniu Zleceniodawcy,
- Zleceniodawca, jako administrator danych osobowych jest obowiązany zapewnić, iż przetwarzanie przez Zleceniobiorcę danych osobowych w jego imieniu będzie odbywało się zgodnie z art. 28 ust. 3 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych),

Strony postanowiły zawrzeć umowę o następującej treści:

## §1

### Definicje

Użyte w umowie określenia będą miały następujące znaczenie:

- 1) **Rozporządzenie (UE) 2016/679** – oznacza rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych);
- 2) **Umowa główna** – oznacza zawartą przez Strony umowę o świadczenie usług z dnia .....
- 3) **Usługi** – oznaczają usługi, o których mowa w ..... Umowy głównej;
- 4) **administrator** – oznacza osobę fizyczną lub prawną, organ publiczny, jednostkę lub inny podmiot, który samodzielnie lub wspólnie z innymi ustala cele i sposoby przetwarzania danych osobowych;
- 5) **dane osobowe** – oznacza dane w rozumieniu art. 4 pkt 1) Rozporządzenia (UE) 2016/679, tj. wszelkie informacje dotyczące zidentyfikowanej lub możliwej do zidentyfikowania osoby fizycznej;
- 6) **naruszenie ochrony Danych Osobowych** – oznacza naruszenie bezpieczeństwa prowadzące do przypadkowego lub niezgodnego z prawem zniszczenia, utracenia, zmodyfikowania, nieuprawnionego ujawnienia lub nieuprawnionego dostępu do Danych Osobowych przesyłanych, przechowywanych lub w inny sposób przetwarzanych;
- 7) **organ nadzorczy** – oznacza niezależny organ publiczny ustanowiony przez państwo członkowskie zgodnie z art. 51 Rozporządzenia (UE) 2016/679;
- 8) **przetwarzanie** – oznacza operację lub zestaw operacji wykonywanych na danych osobowych lub zestawach danych osobowych w sposób zautomatyzowany lub niezautomatyzowany, taką jak zbieranie, utrwalanie, organizowanie, porządkowanie, przechowywanie, adaptowanie lub modyfikowanie, pobieranie, przeglądanie, wykorzystywanie, ujawnianie poprzez przesłanie, rozpowszechnianie lub innego rodzaju udostępnianie, dopasowywanie lub łączenie, ograniczanie, usuwanie lub niszczenie;

- 9) **podmiot przetwarzający** – oznacza osobę fizyczną lub prawną, organ publiczny, jednostkę lub inny podmiot, który przetwarza dane osobowe w imieniu administratora;
- 10) **państwo trzecie** – oznacza państwo nienależące do Europejskiego Obszaru Gospodarczego.

## § 2

### Przedmiot umowy

Przedmiotem niniejszej umowy jest określenie zasad przetwarzania oraz zabezpieczania danych osobowych, które Zleceniobiorca przetwarza w imieniu Zleceniodawcy.

## § 3

### Dane osobowe przetwarzane przez Zleceniobiorcę w imieniu Zleceniodawcy

1. Zleceniodawca jako administrator, działając na podstawie art. 28 ust. 3 Rozporządzenia (UE) 2016/679, powierza Zleceniobiorcy przetwarzanie danych medycznych pacjentów Administratora (dalej, jako „Dane Osobowe”) na potrzeby świadczenia Usług, do których realizacji Zleceniobiorca zobowiązał się w Umowie głównej.
2. Zleceniobiorca, jako podmiot przetwarzający przyjmuje Dane Osobowe do przetwarzania i zobowiązuje się je przetwarzać w imieniu Zleceniodawcy na zasadach określonych w niniejszej umowie.
3. Na powierzone Zleceniobiorcy Dane Osobowe składają się następujące typy danych szczególności:
  - a. Dane o stanie zdrowia
  - b. Dane kontaktowe
4. Zleceniobiorca jest uprawniony do wykonywania na Danych Osobowych wszelkich zautomatyzowanych lub niezautomatyzowanych operacji przetwarzania uzasadnionych i niezbędnych dla realizacji Usług, które mogą obejmować m.in.: zbieranie, utrwalanie, organizowanie, porządkowanie, aktualizację, przechowywanie, archiwizowanie, modyfikowanie, pobieranie, kopiowanie, przeglądanie, wykorzystywanie, udostępnianie, usuwanie lub niszczenie.
5. Zleceniobiorca jest uprawniony do przetwarzania Danych Osobowych wyłącznie w celach związanych z realizacją Usług świadczonych Zleceniodawcy na podstawie Umowy głównej.
6. Zleceniodawca oświadcza, że spełnił wszelkie warunki legalności przetwarzania Danych Osobowych.
7. Zleceniodawca powierza Zleceniobiorcy przetwarzanie Danych Osobowych w jego imieniu przez okres obowiązywania niniejszej umowy.
8. W celu zapewnienia prawidłowej realizacji niniejszej umowy Strony poniżej wyznaczają osoby właściwe do kontaktu w sprawach związanych z wykonaniem tej umowy, po jednej osobie z każdej ze Stron oraz ich zastępców w przypadku nieobecności (*Rekomendowane jest wskazanie poniżej takich osób z wskazaniem ich imienia, nazwiska oraz danych kontaktowych w celu zapewnienia kontroli nad komunikacją pomiędzy stronami w sprawach związanych z ochroną danych np. dotyczącą zgłaszania naruszeń ochrony danych*):
  - a. Osoby kontaktowe po stronie Zleceniodawcy

1. .... – jako główna osoba kontaktowa
2. .... – jako osoba zastępująca
- b. Osoby kontaktowe po stronie Zleceniobiorcy
  1. .... – jako główna osoba kontaktowa
  2. .... – jako osoba zastępująca

#### § 4

##### **Dalsze powierzenie przetwarzania danych**

1. Zleceniobiorca jest uprawniony do korzystania z usług innego podmiotu przetwarzającego w trakcie realizacji przetwarzania Danych Osobowych na podstawie niniejszej umowy, pod warunkiem poinformowania Zleceniodawcy o każdym planowanym dalszym powierzeniu przetwarzania Danych Osobowych oraz o wszelkich zamierzonych zmianach dotyczących takich innych podmiotów przetwarzających, w szczególności o zastąpieniu dotychczasowego podmiotu przetwarzającego przez innego usługodawcę lub o rezygnacji z usług innego podmiotu przetwarzającego, oraz z zastrzeżeniem ust. 2.
2. Zleceniodawca jest uprawniony do wyrażenia sprzeciwu wobec dalszego powierzenia przetwarzania Danych Osobowych usługodawcy wskazanemu przez Zleceniobiorcę w terminie ..... dni od otrzymania od Zleceniobiorcy informacji o planowanym dalszym powierzeniu ich przetwarzania innemu podmiotowi przetwarzającemu lub o zastąpieniu dotychczasowego podmiotu przetwarzającego przez innego usługodawcę. W przypadku złożenia sprzeciwu przez Zleceniodawcę dalsze powierzenie przetwarzania Danych Osobowych przez Zleceniobiorcę podmiotowi objętemu sprzeciwem jest niedopuszczalne.
3. Zleceniobiorca jest zobowiązany zapewnić, iż inny podmiot przetwarzający, z którego usług zamierza korzystać przy przetwarzaniu Danych Osobowych daje wystarczające gwarancje wdrożenia odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych, by przetwarzanie spełniało wymogi Rozporządzenia (UE) 2016/679 i chroniło prawa osób, których dane dotyczą.
4. Dalsze powierzenie czynności przetwarzania innemu podmiotowi przetwarzającemu, o którym mowa w § 4 ust. 1, jest możliwe jedynie pod warunkiem nałożenia przez Zleceniobiorcę na ten inny podmiot przetwarzający na mocy umowy tych samych obowiązków ochrony danych, jakie spoczywają na Zleceniobiorcy w ramach niniejszej umowy, w szczególności obowiązku wdrożenia odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych, by przetwarzanie odpowiadało wymogom art. 32 Rozporządzenia (UE) 2016/679.
5. W przypadku, gdy powierzenie przetwarzania Danych Osobowych innemu podmiotowi przetwarzającemu przez Zleceniobiorcę wiąże się z transferem tych danych do państwa trzeciego, które nie zapewnia odpowiedniego poziomu ochrony danych osobowych na swoim terytorium i jednocześnie brak jest innych podstaw umożliwiających transfer Danych Osobowych do tego państwa trzeciego, Zleceniodawca podpisze z podmiotem przetwarzającym zlokalizowanym w takim państwie trzecim umowę zawierającą:
  - a. „Standardowe Klauzule Umowne” przyjęte na mocy Decyzji Komisji 2010/87/EU z dnia 5 lutego 2010 r. w sprawie przekazywania danych osobowych z krajów Unii Europejskiej do procesorów z państw trzecich, bądź



- b. „Standardowe Klauzule Ochrony Danych” przyjęte zgodnie z art. 46 ust. 2 lit c i d Rozporządzenia (UE) 2016/679,

lub upoważni na piśmie Zleceniobiorcę do podpisania wyżej wskazanej umowy w jego imieniu. Zawarcie takiej umowy z podmiotem przetwarzającym zlokalizowanym w państwie trzecim uprawnia Zleceniobiorcę do korzystania z usług tego podmiotu przetwarzającego przy przetwarzaniu Danych Osobowych.

6. Umowa, wskazana w ust. 4 i ust. 5 powyżej zawierana jest w formie pisemnej. Wymóg pisemności umowy spełnia umowa zawarta w formie elektronicznej.
7. Zleceniobiorca ponosi wobec Zleceniodawcy pełną odpowiedzialność za niewywiązanie się innego podmiotu przetwarzającego, któremu powierzył przetwarzanie Danych Osobowych, ze spoczywających na nim obowiązków ochrony danych. W takim przypadku Zleceniodawca ma prawo żądać zaprzestania korzystania przez Zleceniobiorcę z usług tego podmiotu w procesie przetwarzania Danych Osobowych.

## § 5

### **Obowiązki Zleceniobiorcy**

1. Zleceniobiorca jest obowiązany przetwarzać Dane Osobowe wyłącznie na udokumentowane polecenie Zleceniodawcy, co dotyczy też przekazywania danych osobowych do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej, przy czym za udokumentowane polecenie Zleceniodawcy uważa się polecenia przekazywane drogą elektroniczną lub na piśmie. Powyższy obowiązek nie dotyczy sytuacji, gdy wymóg przetwarzania Danych Osobowych nakłada na Zleceniobiorcę prawo Unii Europejskiej lub prawo lub prawo kraju jego siedziby. W takim przypadku przed rozpoczęciem przetwarzania Zleceniobiorca poinformuje Zleceniodawcę o tym obowiązku prawnym, o ile prawo to nie zabrania udzielania takiej informacji z uwagi na ważny interes publiczny.
2. Zleceniobiorca jest odpowiedzialny za ochronę powierzonych mu do przetwarzania Danych Osobowych.
3. Zleceniobiorca podejmuje wszelkie środki wymagane na mocy art. 32 Rozporządzenia (UE) 2016/679 w celu zapewnienia bezpieczeństwa Danych Osobowych.
4. Zleceniobiorca zapewnia, by osoby upoważnione przez niego do przetwarzania danych osobowych zobowiązały się do zachowania tajemnicy Danych Osobowych i środków ich zabezpieczenia zarówno w okresie obowiązywania niniejszej umowy, jaki i po jej rozwiązaniu.
5. Zleceniobiorca przestrzega warunków korzystania z usług innego podmiotu przetwarzającego, o których mowa w § 4 niniejszej umowy.
6. Na żądanie Zleceniodawcy, Zleceniobiorca poinformuje Zleceniodawcę o lokalizacji przetwarzania Danych Osobowych przez Zleceniobiorcę oraz inne podmioty przetwarzające, o których mowa w § 4 niniejszej umowy.
7. Zleceniobiorca, biorąc pod uwagę charakter przetwarzania, jest obowiązany w miarę możliwości pomagać Zleceniodawcy poprzez odpowiednie środki techniczne i organizacyjne wywiązać się z obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą, w zakresie wykonywania jej praw określonych w rozdziale III Rozporządzenia (UE) 2016/679, w szczególności Zleceniobiorca jest zobowiązany poinformować Zleceniodawcę o wszelkich otrzymanych pytaniach lub żądaniach osób,



których dotyczą Dane Osobowe (podmiotów danych). Przekazanie przez Zleceniobiorcę wyżej wskazanych informacji następuje niezwłocznie, ale nie później niż w terminie 3 dni od otrzymania pytania lub żądania od podmiotu danych. Zleceniobiorca nie jest uprawniony do samodzielnego – w szczególności bez konsultacji ze Zleceniodawcą – udzielania odpowiedzi na pytania i podejmowania działań w związku z żądaniami podmiotów danych.

8. Zleceniobiorca, uwzględniając charakter przetwarzania oraz dostępne mu informacje, pomaga Zleceniodawcy wywiązać się z obowiązków określonych w art. 32–36 Rozporządzenia (UE) 2016/679.
9. Zleceniobiorca jest obowiązany udostępnić Zleceniodawcy wszelkie informacje niezbędne do wykazania, iż spełnia obowiązki określone w niniejszym paragrafie umowy oraz umożliwia Zleceniodawcy lub upoważnionemu przez niego audytorowi przeprowadzanie audytów, o których mowa w § 6 niniejszej umowy i przyczynia się do nich.
10. W związku z obowiązkiem określonym w ust. 9 powyżej Zleceniobiorca niezwłocznie poinformuje Zleceniodawcę, jeżeli jego zdaniem wydane mu polecenie stanowi naruszenie Rozporządzenia (UE) 2016/679 lub innych przepisów Unii Europejskiej lub kraju jego siedziby w zakresie ochrony danych osobowych.
11. Zleceniobiorca niezwłocznie poinformuje Zleceniodawcę o jakimkolwiek postępowaniu, w szczególności administracyjnym lub sądowym, dotyczącym przetwarzania Danych Osobowych przez Zleceniobiorcę, o jakiegokolwiek decyzji administracyjnej lub orzeczeniu dotyczącym przetwarzania Danych Osobowych, skierowanej do Zleceniobiorcy, a także o wszelkich czynnościach kontrolnych podjętych wobec niego przez organ nadzorczy oraz o wynikach takiej kontroli, jeżeli jej zakresem objęto Dane Osobowe powierzone Zleceniobiorcy na podstawie niniejszej umowy.
12. Zleceniobiorca po stwierdzeniu naruszenia ochrony Danych Osobowych jest zobowiązany bez zbędnej zwłoki zgłosić je Zleceniodawcy wskazując w zgłoszeniu:
  - a. charakter naruszenia ochrony Danych Osobowych, w tym w miarę możliwości wskazywać kategorie i przybliżoną liczbę osób, których dane dotyczą, oraz kategorie i przybliżoną liczbę wpisów Danych Osobowych, których dotyczy naruszenie;
  - b. opis możliwych konsekwencji naruszenia ochrony Danych Osobowych;
  - c. opis środków zastosowanych lub proponowanych przez Zleceniobiorcę w celu zaradzenia naruszeniu ochrony Danych Osobowych, w tym opis działań podjętych w celu zminimalizowania ewentualnych negatywnych skutków naruszenia.

## § 6

### **Prawo audytu**

1. Zleceniodawca jest uprawniony do przeprowadzenia audytu przetwarzania Danych Osobowych w celu zweryfikowania, czy Zleceniobiorca spełnia obowiązki określone w § 5 niniejszej umowy.
2. Strony ustalają następujące zasady prowadzenia audytu, o którym mowa w ust. 1 powyżej:
  - a. Audyt może polegać zarówno na żądaniu przedstawienia dokumentów oraz informacji dotyczących przetwarzania danych, jak i na czynnościach kontrolnych prowadzonych w miejscu przetwarzania danych w trakcie dni roboczych (rozumianych jako dni od poniedziałku do piątku, z wyłączeniem sobót i świąt) w godzinach od 10:00 do 16:00, po uprzednim poinformowaniu Zleceniobiorcy drogą elektroniczną na adres e-mail:..... o terminie audytu i jego zakresie, co najmniej na ..... dni przed rozpoczęciem audytu.

- b. Zleceniodawca prowadzi audyt osobiście lub za pośrednictwem niezależnych audytorów zewnętrznych, którzy zostali upoważnieni przez Zleceniodawcę do przeprowadzenia audytu w jego imieniu.
3. Czynności kontrolne prowadzone w toku audytu, o których mowa w § 6 ust. 2 lit. a, mogą polegać w szczególności na sporządzaniu:
  - a. notatek z przeprowadzonych czynności (w szczególności notatek z odebranych wyjaśnień i przeprowadzonych oględzin),
  - b. kopii dokumentów dotyczących przetwarzania Danych Osobowych,
  - c. wydruków Danych Osobowych z systemów informatycznych,
  - d. wydruków kopii obrazów wyświetlanych na ekranach urządzeń wchodzących w skład systemów informatycznych wykorzystywanych do przetwarzania Danych Osobowych,
  - e. kopii zapisów rejestrów systemów informatycznych,
  - f. zapisów konfiguracji technicznych środków zabezpieczeń systemów informatycznych, w których odbywa się przetwarzanie Danych Osobowych.
4. Zleceniodawca dostarcza Zleceniobiorcy kopię raportu z przeprowadzonego audytu. W przypadku stwierdzenia w toku audytu niezgodności działań Zleceniobiorcy z niniejszą umową lub przepisami o ochronie danych osobowych, do których stosowania Zleceniobiorca jest obowiązany, Zleceniobiorca niezwłocznie zapewni zgodność przetwarzania Danych Osobowych z postanowieniami umowy lub przepisami, których naruszenie stwierdzono w raporcie z audytu.

## **§ 7**

### **Odpowiedzialność Stron**

1. Zleceniobiorca odpowiada za szkody, jakie powstaną u Zleceniodawcy lub osób trzecich w wyniku niezgodnego z niniejszą umową przetwarzania przez Zleceniobiorcę Danych Osobowych.
2. W przypadku niewykonania lub nienależytego wykonania przez Zleceniobiorcę niniejszej umowy, Zleceniobiorca zobowiązuje się do zapłaty odszkodowania na zasadach ogólnych.

## **§ 8**

### **Postanowienia końcowe**

1. Niniejsza umowa zostaje zawarta na czas obowiązywania Umowy głównej.
2. Wypowiedzenie Umowy głównej skutkuje równoczesnym wypowiedzeniem niniejszej umowy.
3. W przypadku, gdy wyniki audytu, o którym mowa w § 6 niniejszej umowy lub kontroli przeprowadzonej przez organ nadzoru u Zleceniobiorcy lub innego podmiotu przetwarzającego, któremu Zleceniobiorca powierzył przetwarzanie Danych Osobowych wykażą, iż Zleceniobiorca w sposób zawiniony naruszył postanowienia niniejszej umowy, lub w przypadku nieuwzględnienia przez Zleceniobiorcę żądania, o którym mowa w § 4 ust. 7 niniejszej umowy, Zleceniodawca jest uprawniony do rozwiązania tej umowy ze skutkiem natychmiastowym.



## Powiatowy Szpital im. Władysława Biegańskiego w Ławie

ul. Gen. Wł. Andersa 3, 14-200 Ława  
Kancelaria tel. 89 644 96 01, fax. 89 649 24 25  
NIP 744-14-84-344



4. W przypadku rozwiązania niniejszej umowy, Zleceniobiorca zależnie od decyzji Zleceniodawcy usuwa lub zwraca Zleceniodawcy powierzone Dane Osobowe, w tym wszelkie nośniki zawierające Dane Osobowe oraz niezwłocznie i nieodwracalnie niszczy wszelkie kopie dokumentów i zapisów na wszelkich nośnikach, zawierających Dane Osobowe – jeśli nośniki te nie podlegają zwrotowi do Zleceniodawcy, chyba że prawo Unii Europejskiej lub prawo kraju siedziby Zleceniobiorcy nakazują Zleceniobiorcy dalsze przechowywanie Danych Osobowych. W takim przypadku za przetwarzanie w/w danych po rozwiązaniu niniejszej umowy Zleceniobiorca odpowiada jak administrator.
5. Zleceniobiorca jest obowiązany niezwłocznie wykonać obowiązek, o którym mowa w ust. 4 powyżej, nie później jednak niż w terminie 14 dni od rozwiązania niniejszej umowy, jak również poinformować o tym Zleceniodawcę na piśmie w terminie 3 dni od jego wykonania.
6. Wszelkie zmiany lub uzupełnienia w niniejszej umowie wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.
7. W kwestiach nieuregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego oraz Rozporządzenia (UE) 2016/679.
8. Wszelkie spory wynikłe ze stosunku prawnego objętego niniejszą umową rozpatrywane będą przez sąd właściwy dla siedziby Zleceniodawcy.
9. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

**Zleceniodawca**

**Zleceniobiorca**

**Odpowiedź: Tak, umowa zostanie zawarta.**